



YKB 0700

YKB 0800

YKB 1000

Universal protective covers with keyboard

Univerzální pouzdra s klávesnicí

Univerzálne puzdrá s klávesnicou

Az univerzális tokok

Uniwersalne etui z klawiaturą

Universal-Schutzabdeckungen mit Tastatur

Étuis de protection universels avec clavier

Copertura protettiva universale con tastiera

Fundas protectoras universales con teclado

Universele beschermkappen met toetsenbord

Универсальные защитные чехлы с клавиатурой

Univerzalna futrola s tipkovnicom

Universalieji apsauginiai dangčiai su klaviatūra

USER'S MANUAL

NÁVOD K OBSLUZE

NÁVOD NA OBSLUHU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

INSTRUKCJA OBSŁUGI

BENUTZERHANDBUCH

MANUEL UTILISATEUR

MANUALE D'USO

MANUAL DE USUARIO

GEBRUIKERSHANDLEIDING

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

KORISNIČKI PRIRUČNIK

NAUDOTOJO VADOVAS

EN

CZ

SK

HU

PL

DE

FR

IT

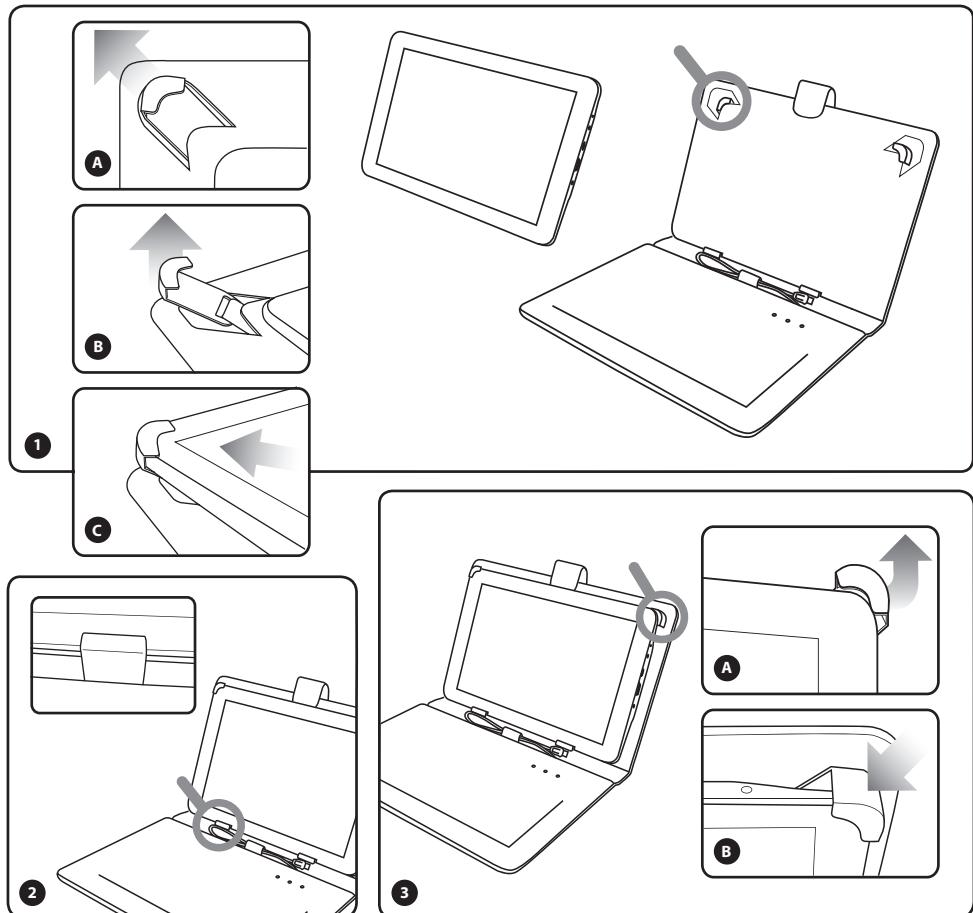
ES

NL

RU

HR

LT



**EN** Universal protective covers with keyboard YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 are designed for more comfortable and faster writing of longer texts on your tablet. The keyboard is compatible with most of the commonly sold tablets equipped with a USB HOST / USB OTG (On-The-Go) port. The protective cover is made from quality synthetic leather and can be easily cleaned using only a cloth moistened in water. The manufacturer takes no responsibility for damages resulting from incorrect use of the product.

**CZ** Univerzální pouzdra s klávesnicí YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 jsou určena pro pohodlnější a rychlejší psaní delších textů na Vašem tabletu. Klávesnice je kompatibilní s většinou běžně prodávaných tabletů vybavenými konektory USB HOST / USB OTG [On-The-Go]. Pouzdro je z kvalitní umělé kůže a lze ho čistit pouze vodou navlhčeným hadrem. Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

**SK** Univerzálné puzdrá s klávesnicou YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 sú určené na pohodlnnejšie a rýchlejšie písanie dlhších textov na vašom tablete. Klávesnica je kompatibilná s väčšinou bežne predávaných tabletov vybavených konektorom USB HOST/USB OTG [On-The-Go]. Puzdro je z kvalitnej umelej kože a je možné ho čistiť iba vodou navlhčenou handričkou. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

**HU** Az univerzális tokok YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 billentyűzettel hosszabb szövegek kényelmesebb és gyorsabb írására szolgálnak a táblagépen. A billentyűzet kompatibilis az általában forgalmazott táblagépek többségével, melyek rendelkeznek USB HOST / USB OTG (On-The-Go) csatlakozóval. A tok minőségi műbőrből készült, és csak vízzel megnevezített ronggyal tisztítható. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért.

**PL** Uniwersalne etui z klawiaturą YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 umożliwiają komfortowe i szybkie pisanie dłuższych tekstów na Twoim tablecie. Klawiatura jest kompatybilna z większością tabletów dostępnych na rynku, wyposażonych w złącze USB HOST / USB OTG (On-The-Go). Etui jest wykonane z wysokiej jakości sztucznej skóry. Do czyszczenia wymaga jedynie śliczeczkę zwilżonej wodą. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego korzystania z wyrobu.

**DE** Die Universal-Schutzhüllen mit Tastatur YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 sind für das bequemere und schnellere Schreiben von längeren Texten auf Ihrem Tablet vorgesehen. Die Tastatur ist mit den meisten handelsüblichen Tablets kompatibel, die mit einem USB HOST-/USB OTG (On-The-Go)-Anschluss ausgestattet sind. Die Schutzhülle besteht aus hochwertigem Kunstleder und kann mit einem feuchten Tuch einfach gesäubert werden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die aus unsachgemäßer Nutzung des Produkts resultieren.

**FR** Les étuis de protection universels avec clavier YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 ont été conçus pour améliorer le confort et la rapidité lors de l'écriture de longs textes sur votre tablette. Le clavier est compatible avec la plupart des tablettes les plus courantes qui sont équipées d'un port HOTE USB / USB OTG. L'étui de protection est en cuir synthétique de qualité, facilement lavable à l'aide d'un chiffon humidifié à l'eau. Le fabricant refuse toute responsabilité en cas de dommages résultant de l'utilisation incorrecte du produit.

**IT** Le coperture universali con tastiera YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 sono progettate per un maggior comfort e una scrittura più rapida dei testi più lunghi sul vostro tablet. La tastiera è compatibile con la maggior parte dei tablet in commercio muniti di porta USB HOST / USB OTG (On-The-Go). La copertura protettiva è realizzata in pelle sintetica di qualità e può essere facilmente pulita utilizzando solo un panno inumidito con acqua. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni provocati dall'utilizzo errato del prodotto.

**ES** Las fundas protectoras con teclado YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 se han diseñado para lograr la escritura más rápida y cómoda de los textos más largos con su tableta. El teclado es compatible con la mayoría de las tabletas más vendidas equipadas con un puerto USB HOST / USB OTG (On-The-Go). La funda protectora está fabricada con cuero sintético de calidad y puede limpiarse fácilmente con un trapo humedecido con agua. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del uso incorrecto del producto.

**NL** Universele beschermkappen met toetsenbord YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 zijn ontworpen voor comfortabeler en sneller schrijven van langere teksten op uw tablet. Het toetsenbord is geschikt voor de meest verkochte tablets die zijn voorzien van een USB HOST / USB OTG-poort (On-The-Go). De beschermkap is gemaakt van hoogwaardig synthetisch leer en is gemakkelijk te reinigen met alleen maar een met water bevochtigde doek. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die ontstaat door onjuist gebruik van het product.

**RU** Универсальные защитные чехлы с клавиатурой YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 разработаны для более удобного и быстрого печатания длинных текстов на планшетах. Клавиатура совместима с большинством распространенных на рынке планшетов, оснащенных портом USB HOST / USB OTG (On-The-Go). Защитный чехол изготовлен из искусственной кожи и легко очищается влажной тряпкой. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием данного изделия.

HR

Univerzalna futrola s tipkovnicom YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 predviđena je za udobnije i brže pišanje većih količina teksta na Vašem tabletu. Tipkovnica je kompatibilna s većinom uobičajenih tableta opremljenih priključkom USB HOST / USB OTG (On-The-Go). Zaštita je izrađena od kvalitetne umjetne kože i može se jednostavno čistiti vlažnom krpom. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korištenjem proizvoda.

LT

Universalieji apsauginiai dangčiai su klaviatūra YKB 0700/YKB 0800/YKB 1000 skirti patogiau ir greičiau planšetinių kompiuterių rinkti ilgesnius tekstus. Klaviatūra dera su daugeliu įprastų planšetinių kompiuterių, turinčių USB HOST / USB OTG („On-The-Go“) prievedą. Apsauginis dangtis pagamintas iš kokybiškos dirbtinės odos, ji lengva valyti paprasčiausia drėgna šluoste. Gamintojas neprišiima jokios atsakomybės už žalą, kilusią dėl gaminio netinkamo naudojimo.



Importer: Fast CR a.s., Černokostelecká 1621, 25101 Ricany, CZ;

Dovozce: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Ricany, CR;

Dovozca: Fast Plus s.r.o., Na pántoch 18, 831 06 Bratislava, SR;

Distrizbutör: Fast Hungary Kft., 2045 Törökbalint, Dulácska u/1/a, Magyarország;

Dystrybutor: Fast Poland sp. z o. o., Diamond Business Park ul. Sokółowska 10, 05-090 Puchały, Polska

Importeur/Importateur/Importatore/Importador/Importeur/Импортер/Увозник/Importuotojas:

Fast CR a.s., Černokostelecka 1621, 25101 Ricany, CZ